

Commission royale d'enquête sur les transports (présidence de M. M. A. MacPherson, C.R.), 3^e et dernier volume, en date de juillet 1962, accompagné d'un résumé dudit rapport.

Par M. Fulton, membre du conseil privé de la reine,—Rapport (en français et en anglais) de la Commission de la Capitale nationale, Partie I, pour l'année close le 31 mars 1962, conformément à l'article 85(3) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 116, S.R.C., 1952.

Par M. Fulton,—Rapport (en français et en anglais) de la Commission de la Capitale nationale, Partie II—Comptes et états financiers certifiés par l'auditeur général, pour l'année terminée le 31 mars 1962, conformément à l'article 87(3) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 116, S.R.C., 1952.

Par M. Harkness, membre du conseil privé de la reine,—État concernant les sommes reçues et déboursées dans le fonds spécial affecté au remplacement du matériel pour l'année terminée le 31 mars 1962, conformément à l'article 11(4) de la Loi sur la défense nationale, chapitre 184, S.R.C., 1952. (Version anglaise).

Par M. Harkness,—États concernant la situation et les transactions du Compte de pension de retraite des forces canadiennes au 31 mars 1962, et état concernant les annuités, les allocations annuelles, les allocations de cessation en espèces et les remboursements de contributions, pour l'année close le 31 mars 1962, conformément à l'article 26 de la Loi sur la pension de retraite des forces canadiennes, chapitre 21, Statuts du Canada, 1959. (Version anglaise).

A 4 h. 17 du soir, sur motion de M. Diefenbaker, appuyé par M. Churchill, la Chambre s'ajourne jusqu'à lundi prochain, à 2 h. 30 de l'après-midi, suivant l'article 2(2) du Règlement.